

CS447: Natural Language Processing

<http://courses.engr.illinois.edu/cs447>

# Lecture 11: Penn Treebank Parsing; Dependency Grammars

Julia Hockenmaier

[\*juliahmr@illinois.edu\*](mailto:juliahmr@illinois.edu)

3324 Siebel Center

# Class Admin

# Midterm Exam: Friday, Oct 12

The midterm will be during class.

Closed book exam:

You are not allowed to use any cheat sheets, computers, calculators, phones etc.(you shouldn't have to anyway)

The exam will cover the material from the lectures

Format: Short answer questions

**Review session: Wednesday, Oct 10 in class.**

Review the material *before* that class,  
so that we can clear up any confusions

**Conflict Exam or DRES accommodations:**

Email me ([juliahmr@illinois.edu](mailto:juliahmr@illinois.edu)) asap

# Exam Question types

## ***Define X:***

Provide a mathematical/formal definition of X

## ***Explain X; Explain what X is/does:***

Use plain English to define X and say what X is/does

## ***Compute X:***

Return X; Show the steps required to calculate it

## ***Draw X:***

Draw a figure of X

## ***Show that X is true/is the case/...:***

This may require a (typically very simple) proof.

## ***Discuss/Argue whether ...***

Use your knowledge (of X, Y, Z) to argue your point

# 4th Credit Hour

Either a **research project** (alone or with one other student) or a **literature survey** (alone)

Upcoming deadlines:

**Fri, Oct 19:** Proposal due

**Fri, Nov 9:** Progress report due (Is your paper on track?)

**Thu, Dec 13:** Final report due (Summary of papers)

Good places to find NLP papers:

- **ACL anthology** <http://aclweb.org/anthology>  
covers almost everything published in NLP
- **JNLE** <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=NLE>  
is another big NLP journal that is not part of the ACL
- Standard machine learning/AI conferences (**NIPS, ICML, IJCAI, AAAI**) and journals (**JMLR, JAIR** etc.) are okay as well.
- Other venues: check with me that this is actually NLP

# 4th Credit hour: Proposal

Upload a **one-page PDF** to Compass by Oct 19

- written in **LaTeX** (not MS Word)
- with **full bibliography** of the papers you want to read or base your project on  
(ideally with **links to online versions**; add url-field to your bibtex file)
- include a **motivation** of why you have chosen those papers
- for a research project: tell me whether you have the **data** you need, what **existing software** you will be using, what you will have to **implement yourself**.
- mention any **questions/concerns** that you may have.

# Today's lecture

Penn Treebank Parsing

Dependency Grammars

Dependency Treebanks

Dependency Parsing

# Penn Treebank Parsing



# The Penn Treebank

The first publicly available syntactically annotated corpus

Wall Street Journal (50,000 sentences, 1 million words)  
also Switchboard, Brown corpus, ATIS

The annotation:

- POS-tagged (Ratnaparkhi's MXPOST)
- Manually annotated with phrase-structure trees
- Richer than standard CFG: *Traces* and other *null elements* used to represent non-local dependencies (designed to allow extraction of predicate-argument structure) [more on this later in the semester]

Standard data set for English parsers

# The Treebank label set

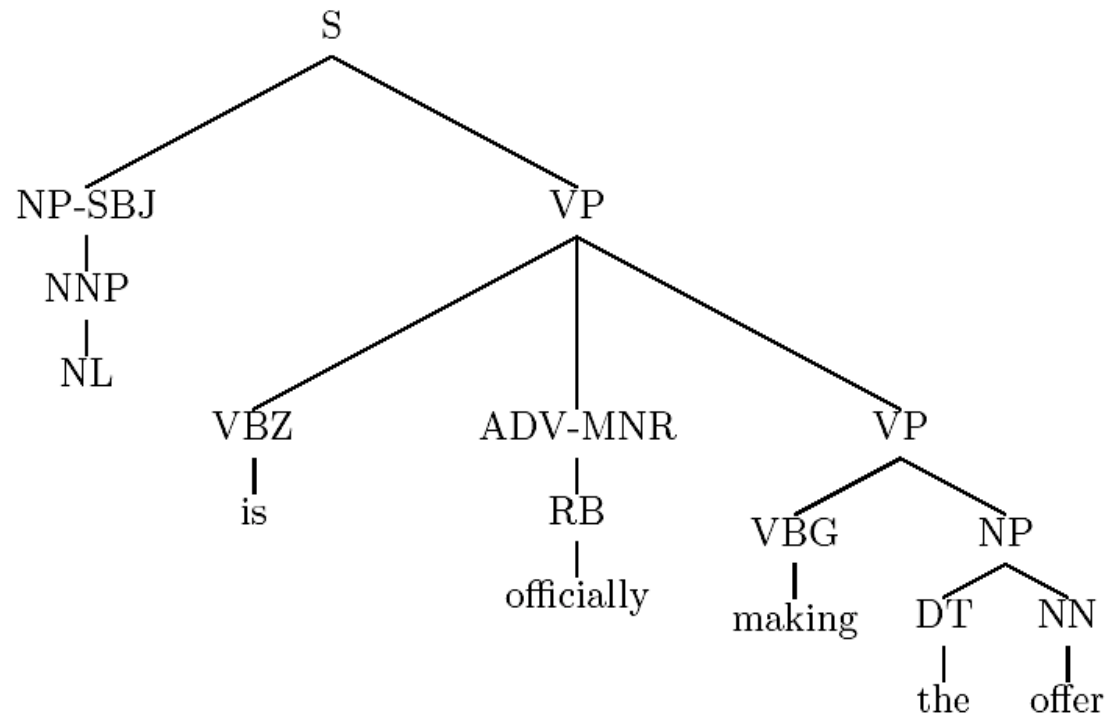
48 preterminals (tags):

- 36 POS tags, 12 other symbols (punctuation etc.)
- Simplified version of Brown tagset (87 tags)  
(cf. Lancaster-Oslo/Bergen (LOB) tag set: 126 tags)

14 nonterminals:

standard inventory (S, NP, VP,...)

# A simple example



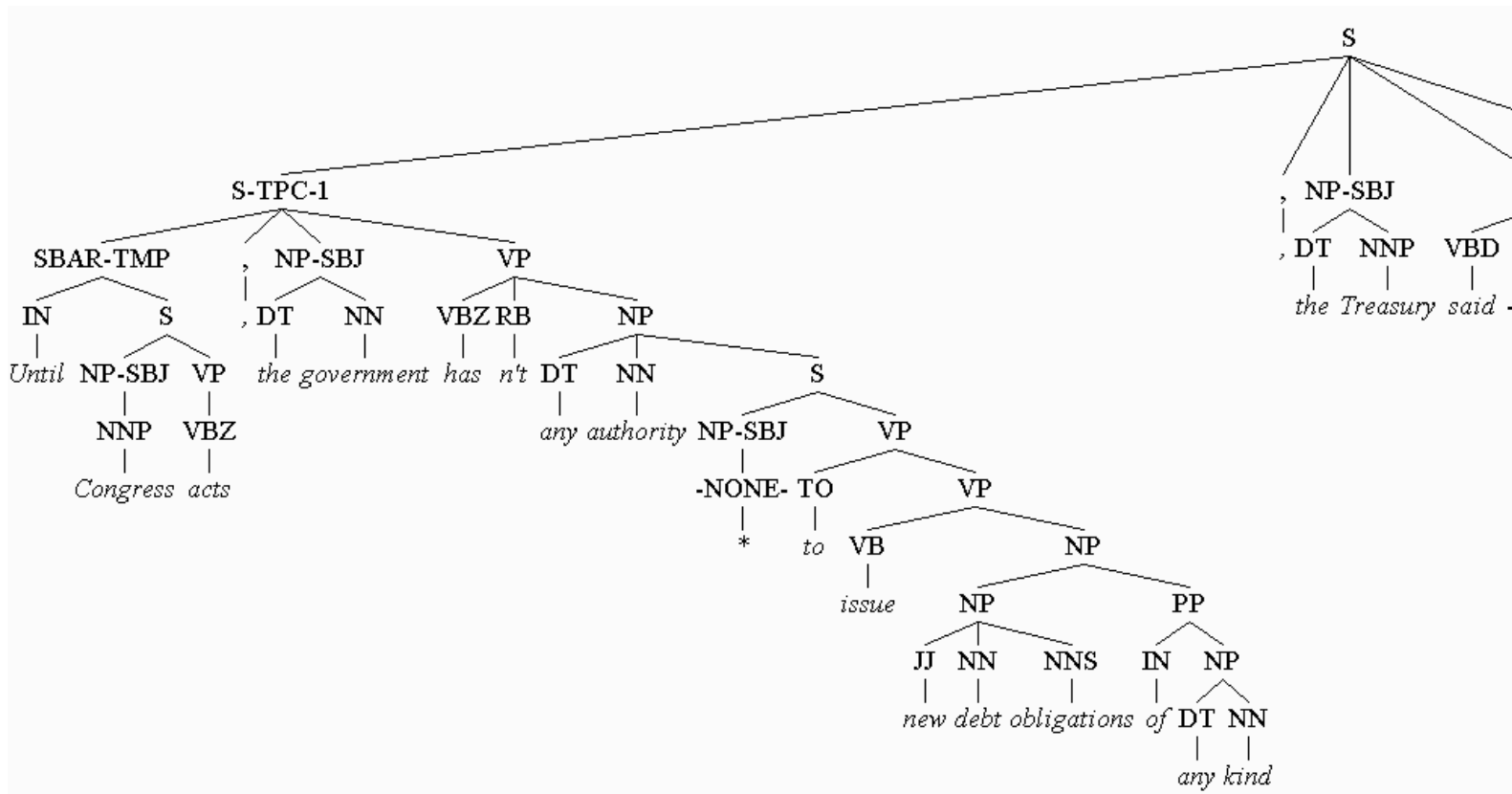
Relatively flat structures:

- There is no noun level
- VP arguments and adjuncts appear at the same level

Function tags, e.g. -SBJ (subject), -MNR (manner)

# A more realistic (partial) example

*Until Congress acts, the government hasn't any authority to issue new debt obligations of any kind, the Treasury said ....*



# The Penn Treebank CFG

The Penn Treebank uses very flat rules, e.g.:

```
NP → DT JJ NN
NP → DT JJ NNS
NP → DT JJ NN NN
NP → DT JJ JJ NN
NP → DT JJ CD NNS
NP → RB DT JJ NN NN
NP → RB DT JJ JJ NNS
NP → DT JJ JJ NNP NNS
NP → DT NNP NNP NNP NNP JJ NN
NP → DT JJ NNP CC JJ JJ NN NNS
NP → RB DT JJS NN NN SBAR
NP → DT VBG JJ NNP NNP CC NNP
NP → DT JJ NNS , NNS CC NN NNS NN
NP → DT JJ JJ VBG NN NNP NNP FW NNP
NP → NP JJ , JJ `` SBAR `` NNS
```

- Many of these rules appear only once.
- Many of these rules are very similar.
- Can we pool these counts?

# PCFGs in practice:

## Charniak (1996) *Tree-bank grammars*

*How well do PCFGs work on the Penn Treebank?*

- Split Treebank into test set (30K words) and training set (300K words).
- Estimate a PCFG from training set.
- Parse test set (with correct POS tags).
- Evaluate unlabeled precision and recall

| Sentence Lengths | Average Length | Precision | Recall |
|------------------|----------------|-----------|--------|
| 2-12             | 8.7            | 88.6      | 91.7   |
| 2-16             | 11.4           | 85.0      | 87.7   |
| 2-20             | 13.8           | 83.5      | 86.2   |
| 2-25             | 16.3           | 82.0      | 84.0   |
| 2-30             | 18.7           | 80.6      | 82.5   |
| 2-40             | 21.9           | 78.8      | 80.4   |

# Two ways to improve performance

## **... change the (internal) grammar:**

### **- Parent annotation/state splits:**

Not all NPs/VPs/DTs/... are the same.

It matters where they are in the tree

## **... change the probability model:**

### **- Lexicalization:**

Words matter!

### **- Markovization:**

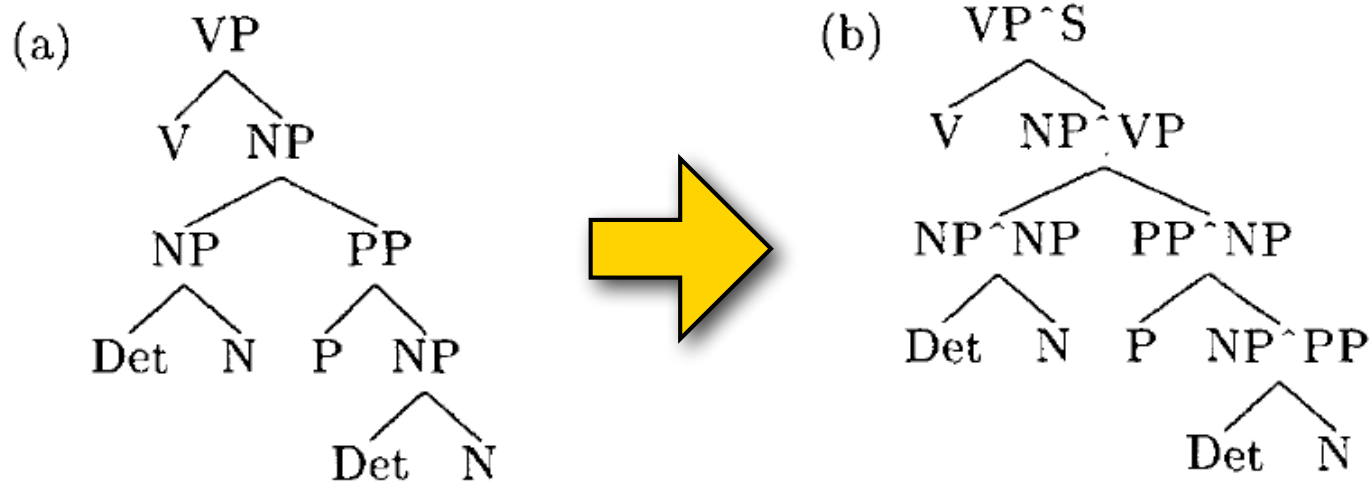
Generalizing the rules

# The parent transformation

PCFGs assume the expansion of any nonterminal is independent of its parent.

But this is not true: NP subjects more likely to be modified than objects.

We can **change the grammar** by adding the name of the parent node to each nonterminal





# Markov PCFGs (Collins parser)

The RHS of each CFG rule consists of:  
one head  $H_X$ ,  $n$  left sisters  $L_i$  and  $m$  right sisters  $R_i$ :

$$X \rightarrow \underbrace{L_n \dots L_1}_{\text{left sisters}} H_X \underbrace{R_1 \dots R_m}_{\text{right sisters}}$$

Replace rule probabilities with a generative process:  
For each nonterminal  $X$

- generate its head  $H_X$  (nonterminal or terminal)
- then generate its left sisters  $L_{1..n}$  and a STOP symbol conditioned on  $H_X$
- then generate its right sisters  $R_{1..n}$  and a STOP symbol conditioned on  $H_X$

# Lexicalization

PCFGs can't distinguish between  
*“eat sushi with chopsticks”* and *“eat sushi with tuna”*.

We need to take words into account!

$P(\text{VP}_{\text{eat}} \rightarrow \text{VP PP}_{\text{with chopsticks}} \mid \text{VP}_{\text{eat}})$

vs.  $P(\text{VP}_{\text{eat}} \rightarrow \text{VP PP}_{\text{with tuna}} \mid \text{VP}_{\text{eat}})$

Problem: sparse data ( $\text{PP}_{\text{with fatty|white|... tuna....}}$ )

Solution: only take **head words** into account!

Assumption: each constituent has one head word.

# Lexicalized PCFGs

At the root (start symbol  $S$ ), generate the head word of the sentence,  $w_s$ , with  $P(w_s)$

## Lexicalized rule probabilities:

Every nonterminal is lexicalized:  $X_{w_x}$

Condition rules  $X_{w_x} \rightarrow \alpha Y \beta$  on the lexicalized LHS  $X_{w_x}$

$P(X_{w_x} \rightarrow \alpha Y \beta \mid X_{w_x})$

## Word-word dependencies:

For each nonterminal  $Y$  in RHS of a rule  $X_{w_x} \rightarrow \alpha Y \beta$ , condition  $w_Y$  (the head word of  $Y$ ) on  $X$  and  $w_x$ :

$P(w_Y \mid Y, X, w_x)$

# Dealing with unknown words

A lexicalized PCFG assigns zero probability to any word that does not appear in the training data.

## Solution:

Training: Replace rare words in training data with a token 'UNKNOWN'.

Testing: Replace unseen words with 'UNKNOWN'

# Refining the set of categories

## Unlexicalized Parsing (Klein & Manning '03)

Unlexicalized PCFGs with various transformations of the training data and the model, e.g.:

- Parent annotation (of terminals and nonterminals): distinguish preposition IN from subordinating conjunction IN etc.
- Add head tag to nonterminals (e.g. distinguish finite from infinite VPs)
- Add distance features

Accuracy: 86.3 Precision and 85.1 Recall

## The Berkeley parser (Petrov et al. '06, '07)

Automatically learns refinements of the nonterminals

Accuracy: 90.2 Precision, 89.9 Recall

# Summary

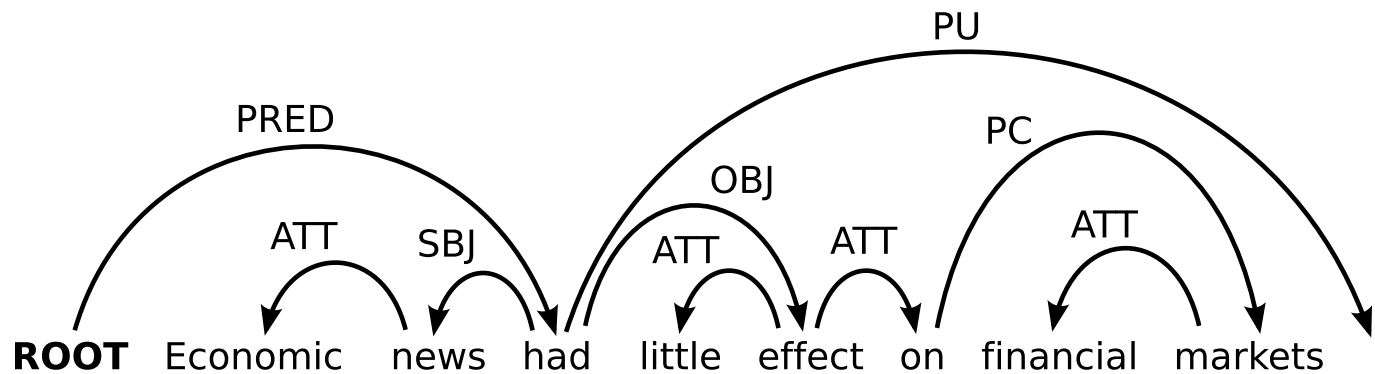
The Penn Treebank has a large number of very flat rules.

Accurate parsing requires modifications to the basic PCFG model: refining the nonterminals, relaxing the independence assumptions by including grandparent information, modeling word-word dependencies, etc.

How much of this transfers to other treebanks or languages?

# Dependency Grammar

# A dependency parse



Dependencies are **(labeled) asymmetrical binary relations** between two lexical items (words).



# Dependency grammar

**Word-word dependencies** are a component of many (most/all?) grammar formalisms.

**Dependency grammar** assumes that syntactic structure consists *only* of dependencies.

Many variants. Modern DG began with Tesnière (1959).

DG is often used for **free word order languages**.

DG is **purely descriptive** (not a generative system like CFGs etc.), but some formal equivalences are known.

# Different kinds of dependencies

**Head-argument:** *eat sushi*

Arguments may be obligatory, but can only occur once.  
The head alone cannot necessarily replace the construction.

**Head-modifier:** *fresh sushi*

Modifiers are optional, and can occur more than once.  
The head alone can replace the entire construction.

**Head-specifier:** *the sushi*

Between function words (e.g. prepositions, determiners)  
and their arguments. Syntactic head  $\neq$  semantic head

**Coordination:** *sushi and sashimi*

Unclear where the head is.

# Dependency structures

Dependencies form a graph over the words in a sentence.

This graph is **connected** (every word is a node) and (typically) **acyclic** (no loops).

**Single-head constraint:**

Every node has at most one incoming edge.

This implies that the graph is a **rooted tree**.

# From CFGs to dependencies

Assume each CFG rule has **one head child** (bolded)

The other children are **dependents** of the head.

S → NP **VP**      **VP** is head, NP is a dependent

VP → **V** NP NP

NP → DT **NOUN**

NOUN → ADJ **N**

The **headword** of a constituent is the terminal that is reached by recursively following the head child.

(here, V is the head word of S, and N is the head word of NP).

If in rule  $XP \rightarrow \mathbf{X} Y$ , X is head child and Y dependent, the headword of Y depends on the headword of X.

The **maximal projection** of a terminal  $w$  is the highest nonterminal in the tree that  $w$  is headword of.

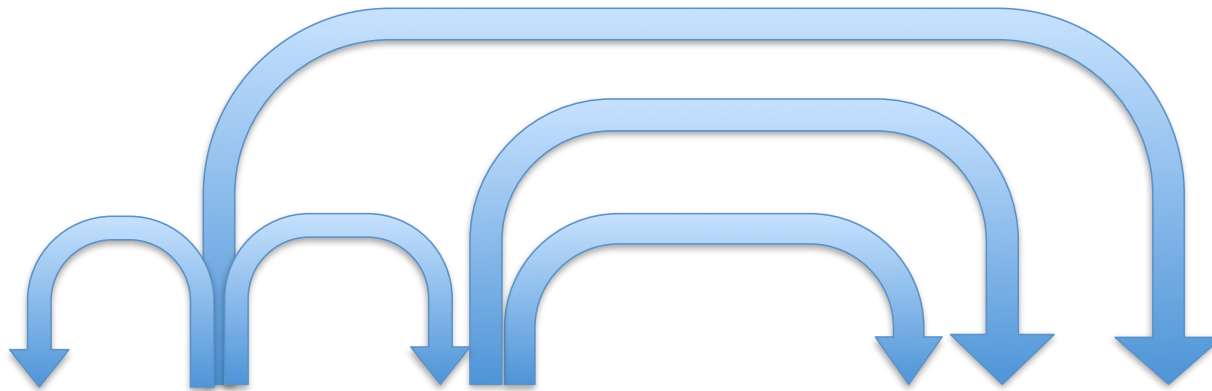
Here, Y is a maximal projection.

# Context-free grammars

CFGs capture only **nested** dependencies

The dependency graph is a **tree**

The dependencies **do not cross**

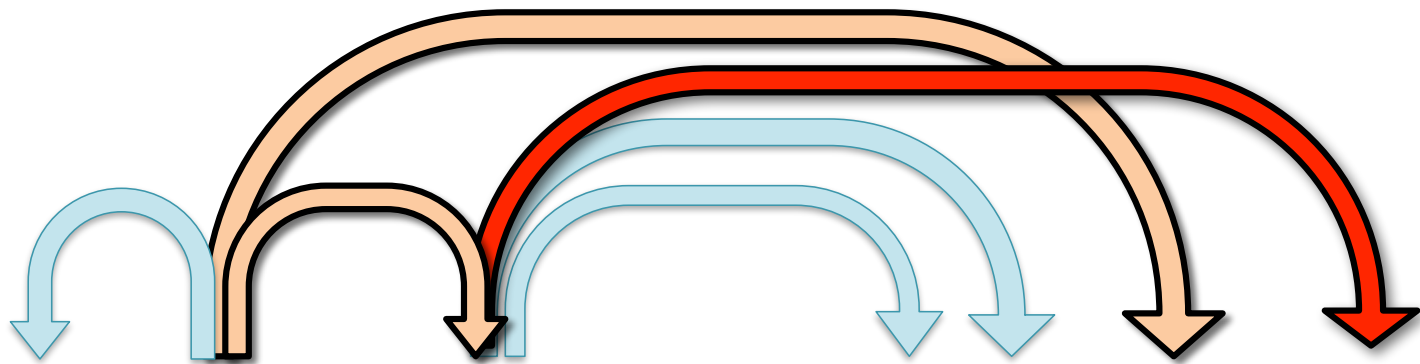


# Beyond CFGs: Nonprojective dependencies

Dependencies: **tree with crossing branches**

Arise in the following constructions

- (Non-local) **scrambling** (free word order languages)  
*Die Pizza* hat Klaus *versprochen* zu *bringen*
- **Extraposition** (*The guy is coming who is wearing a hat*)
- **Topicalization** (*Cheeseburgers, I thought he likes*)



# Dependency Treebanks

Dependency treebanks exist for many languages:

Czech

Arabic

Turkish

Danish

Portuguese

Estonian

....

Phrase-structure treebanks (e.g. the Penn Treebank) can also be translated into dependency trees (although there might be noise in the translation)

# The Prague Dependency Treebank

Three levels of annotation:

**morphological:** [<2M tokens]

Lemma (dictionary form) + detailed analysis

(15 categories with many possible values = 4,257 tags)

**surface-syntactic (“analytical”):** [1.5M tokens]

Labeled dependency tree encoding grammatical functions  
(subject, object, conjunct, etc.)

**semantic (“tectogrammatical”):** [0.8M tokens]

Labeled dependency tree for predicate-argument structure,  
information structure, coreference (not all words included)  
(39 labels: agent, patient, origin, effect, manner, etc....)





# METU-Sabancı Turkish Treebank

Turkish is an agglutinative language  
with free word order.

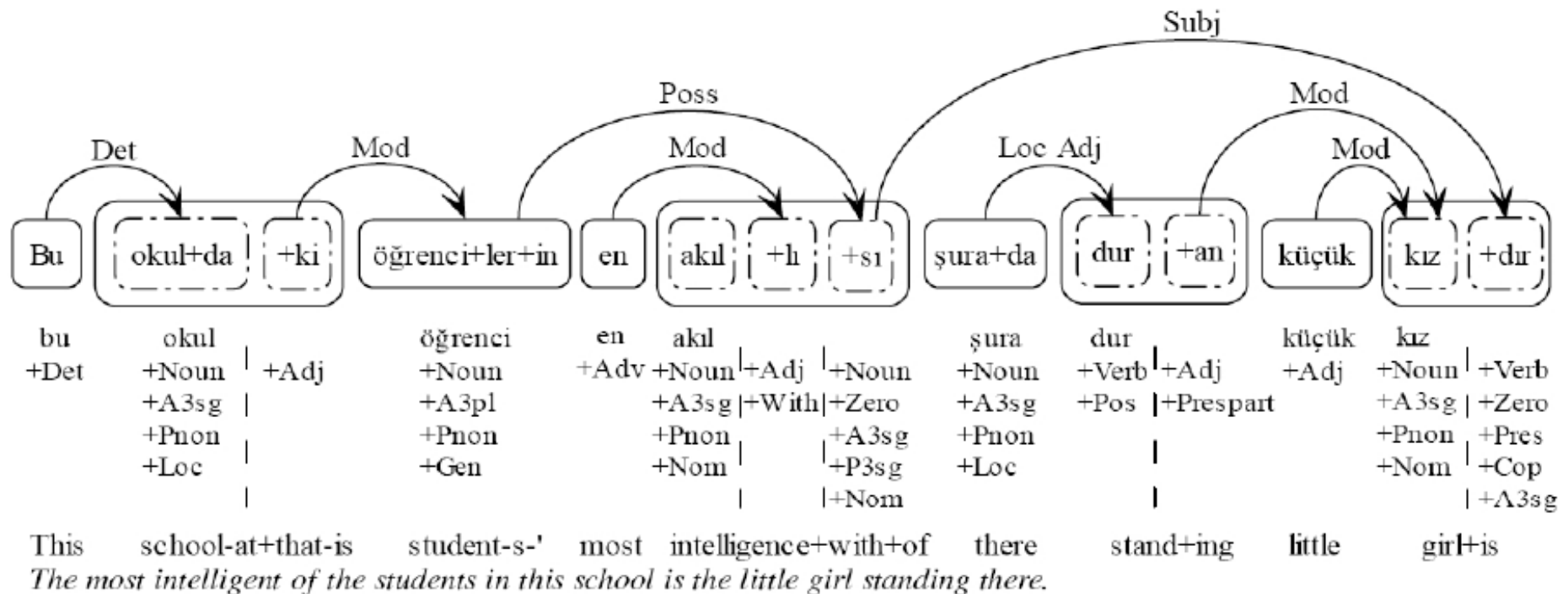
Rich morphological annotations

Dependencies (next slide) are at the morpheme level

- iyileştiriliyorken
  - (literally) while it is being caused to become good
  - while it is being improved
- iyi+Adj ^DB+Verb+Become^DB+Verb+Caus  
^DB+Verb+Pass+Pos+Pres^DB+Adverb+While

Very small -- about 5000 sentences

# METU-Sabancı Turkish Treebank



[this and prev. example from Kemal Oflazer's talk at Rochester, April 2007]

# Universal Dependencies

37 syntactic relations, intended to be applicable to all languages (“universal”), with slight modifications for each specific language, if necessary.

<http://universaldependencies.org>

# Universal Dependency Relations

**Nominal core arguments:** `nsubj` (nominal subject), `obj` (direct object), `iobj` (indirect object)

**Clausal core arguments:** `csubj` (clausal subject), `ccomp` (clausal object [“complement”])

**Non-core dependents:** `advcl` (adverbial clause modifier), `aux` (auxiliary verb),

**Nominal dependents:** `nmod` (nominal modifier), `amod` (adjectival modifier),

**Coordination:** `cc` (coordinating conjunction), `conj` (conjunct)

and many more...

# Parsing algorithms for DG

## ‘Transition-based’ parsers:

learn a sequence of actions to parse sentences

### **Models:**

State =     stack of partially processed items  
          + queue/buffer of remaining tokens  
          + set of dependency arcs that have been found already

Transitions (actions) = add dependency arcs; stack/queue operations

## ‘Graph-based’ parsers:

learn a model over dependency graphs

### **Models:**

a function (typically sum) of local attachment scores

For dependency trees, you can use a minimum spanning tree algorithm

# Transition-based parsing (Nivre et al.)

# Transition-based parsing: assumptions

This algorithm works for **projective dependency trees**.

## Dependency tree:

Each word has a single parent

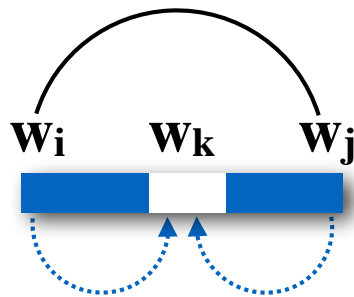
(Each word is a **dependent of** [is attached to] **one other word**)

## Projective dependencies:

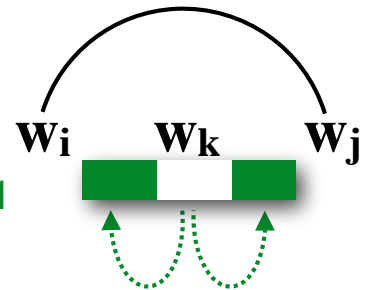
There are **no crossing dependencies**.

For any  $i, j, k$  with  $i < k < j$ : if there is a dependency between  $w_i$  and  $w_j$ , the **parent of  $w_k$**  is a **word  $w_l$  between** (possibly including)  $i$  and  $j$ :  $i \leq l \leq j$ , while **any child  $w_m$  of  $w_k$**  has to occur **between** (excluding)  $i$  and  $j$ :  $i < m < j$

the parent of  $w_k$ :  
one of  $w_i \dots w_j$



any child of  $w_k$ :  
one of  $w_{i+1} \dots w_{j-1}$





# Transition-based parsing

Transition-based shift-reduce parsing processes the sentence  $S = w_0w_1\dots w_n$  from left to right. Unlike CKY, it constructs a **single tree**.

Notation:

$w_0$  is a special ROOT token.

$V_S = \{w_0, w_1, \dots, w_n\}$  is the vocabulary of the sentence

$R$  is a set of dependency relations

The parser uses three data structures:

$\sigma$ : a **stack of partially processed words**  $w_i \in V_S$

$\beta$ : a **buffer of remaining input words**  $w_i \in V_S$

$A$ : a **set of dependency arcs**  $(w_i, r, w_j) \in V_S \times R \times V_S$

# Parser configurations $(\sigma, \beta, A)$

The **stack**  $\sigma$  is a list of **partially processed words**

We push and pop words onto/off of  $\sigma$ .

$\sigma|w$  :  $w$  is on top of the stack.

Words on the stack are not (yet) attached to any other words.

Once we attach  $w$ ,  $w$  can't be put back onto the stack again.

The **buffer**  $\beta$  is the **remaining input words**

We read words from  $\beta$  (left-to-right) and push them onto  $\sigma$

$w|\beta$  :  $w$  is on top of the buffer.

The **set of arcs**  $A$  defines the **current tree**.

We can add new arcs to  $A$  by attaching the word on top of the stack to the word on top of the buffer, or vice versa.

# Parser configurations $(\sigma, \beta, A)$

We start in the **initial configuration**  $([w_0], [w_1, \dots, w_n], \{\})$

(**Root token**, **Input Sentence**, **Empty tree**)

We can attach the first word ( $w_1$ ) to the root token  $w_0$ ,  
or we can push  $w_1$  onto the stack.

( $w_0$  is the only token that can't get attached to any other word)

We want to end in the **terminal configuration**  $([], [], A)$

(**Empty stack**, **Empty buffer**, **Complete tree**)

Success!

We have read all of the input words (empty buffer) and have  
attached all input words to some other word (empty stack)

# Transition-based parsing

We process the sentence  $S = w_0w_1\dots w_n$  from left to right (“incremental parsing”)

In the parser configuration  $(\sigma|w_i, w_j|\beta, A)$ :

$w_i$  is on top of the stack.  $w_i$  may have some children

$w_j$  is on top of the buffer.  $w_j$  may have some children

$w_i$  precedes  $w_j$  ( $i < j$ )

We have to either attach  $w_i$  to  $w_j$ , attach  $w_j$  to  $w_i$ , or decide that there is no dependency between  $w_i$  and  $w_j$

If we reach  $(\sigma|w_i, w_j|\beta, A)$ , all words  $w_k$  with  $i < k < j$  have already been attached to a parent  $w_m$  with  $i \leq m \leq j$

# Parser actions

$(\sigma, \beta, A)$ : Parser configuration with stack  $\sigma$ , buffer  $\beta$ , set of arcs  $A$

$(w, r, w')$ : Dependency with head  $w$ , relation  $r$  and dependent  $w'$

**SHIFT**: Push the next input word  $w_i$  from the buffer  $\beta$  onto the stack  $\sigma$

$$(\sigma, w_i | \beta, A) \Rightarrow (\sigma | w_i, \beta, A)$$

**LEFT-ARC<sub>r</sub>**: ...  $w_i \dots w_j \dots$  (dependent precedes the head)

Attach dependent  $w_i$  (top of stack  $\sigma$ ) to head  $w_j$  (top of buffer  $\beta$ ) with relation  $r$  from  $w_j$  to  $w_i$ . Pop  $w_i$  off the stack.

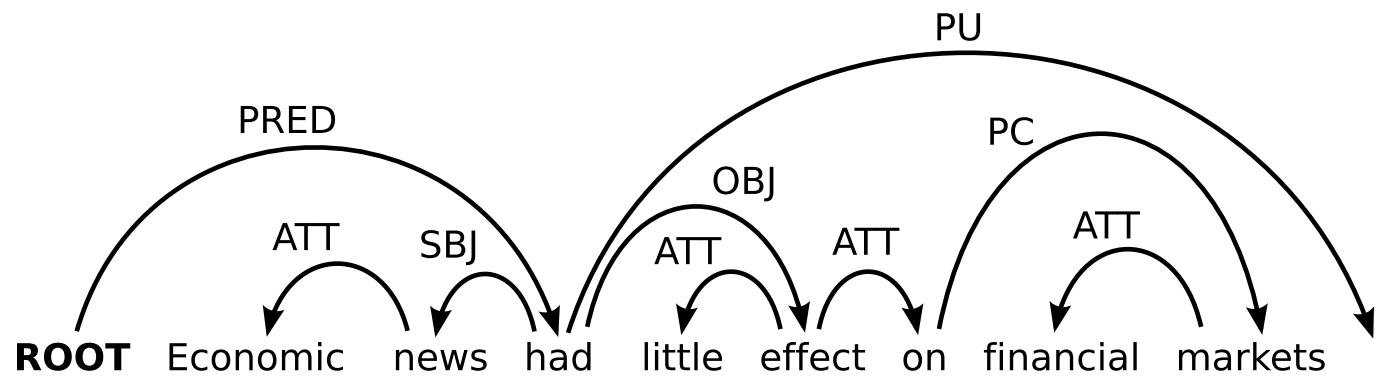
$$(\sigma | w_i, w_j | \beta, A) \Rightarrow (\sigma, w_j | \beta, A \cup \{(w_j, r, w_i)\})$$

**RIGHT-ARC<sub>r</sub>**: ...  $w_i \dots w_j \dots$  (dependent follows the head)

Attach dependent  $w_j$  (top of buffer  $\beta$ ) to head  $w_i$  (top of stack  $\sigma$ ) with relation  $r$  from  $w_i$  to  $w_j$ . Move  $w_i$  back to the buffer

$$(\sigma | w_i, w_j | \beta, A) \Rightarrow (\sigma, w_i | \beta, A \cup \{(w_i, r, w_j)\})$$

# An example sentence & parse



Economic news had little effect on financial markets .

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition | Configuration                        |
|------------|--------------------------------------|
| ([ROOT],   | [Economic, . . . , .], $\emptyset$ ) |



# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition | Configuration                                 |
|------------|---|
|            | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ ) |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition       | Configuration                                       |
|------------------|---|
|                  | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )       |
| SH $\Rightarrow$ | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ ) |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )             |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ ) |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )             |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ ) |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )                        |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration      |                        |                                       |
|---------------------------------|--------------------|------------------------|---------------------------------------|
|                                 | ([ROOT],           | [Economic, . . . , .], | $\emptyset$                           |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], | [news, . . . , .],     | $\emptyset$                           |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],           | [news, . . . , .],     | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],     | [had, . . . , .],      | $A_1$                                 |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],           | [had, . . . , .],      | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ |

# Economic news **had little** effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration  |
|---------------------------------|--|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )                           |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ ) |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )                         |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration  |
|---------------------------------|--|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )                           |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ ) |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )                         |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .], $A_2$ )                 |

# Economic news **had little effect** on financial markets .

| Transition                      | Configuration         |                        |  |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------|--|
|                                 | ([ROOT],              | [Economic, . . . , .], | $\emptyset$                                |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic],    | [news, . . . , .],     | $\emptyset$                                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],              | [news, . . . , .],     | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],        | [had, . . . , .],      | $A_1$                                      |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],              | [had, . . . , .],      | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],         | [little, . . . , .],   | $A_2$                                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], | [effect, . . . , .],   | $A_2$                                      |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],         | [effect, . . . , .],   | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ |



# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration         |                        |  |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------|--|
|                                 | ([ROOT],              | [Economic, . . . , .], | $\emptyset$                                |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic],    | [news, . . . , .],     | $\emptyset$                                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],              | [news, . . . , .],     | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],        | [had, . . . , .],      | $A_1$                                      |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],              | [had, . . . , .],      | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],         | [little, . . . , .],   | $A_2$                                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], | [effect, . . . , .],   | $A_2$                                      |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],         | [effect, . . . , .],   | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], | [on, . . . , .],       | $A_3$                                      |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                             |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )                 |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ )              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )                                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .], $A_2$ )                              |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, . . . , .], $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ ) |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], [on, . . . , .], $A_3$ )                                  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on], [financial, markets, .], $A_3$ )                             |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                             |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )                 |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ )              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )                                      |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .], $A_2$ )                              |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, . . . , .], $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ ) |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], [on, . . . , .], $A_3$ )                                  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on], [financial, markets, .], $A_3$ )                             |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], [markets, .], $A_3$ )                               |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                                     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                               |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ )                |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .], $A_2$ )                                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, . . . , .], $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ )   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], [on, . . . , .], $A_3$ )                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on], [financial, markets, .], $A_3$ )                               |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], [markets, .], $A_3$ )                                 |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on], [markets, .], $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ ) |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration               |                          |  |
|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|
|                                 | ([ROOT],                    | [Economic, . . . , .],   | $\emptyset$                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic],          | [news, . . . , .],       | $\emptyset$                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [news, . . . , .],       | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],              | [had, . . . , .],        | $A_1$  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [had, . . . , .],        | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],               | [little, . . . , .],     | $A_2$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little],       | [effect, . . . , .],     | $A_2$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],               | [effect, . . . , .],     | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect],       | [on, . . . , .],         | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on],          | [financial, markets, .], | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], | [markets, .],            | $A_3$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on],          | [markets, .],            | $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had, effect],       | [on, .],                 | $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$         |

# Economic news **had** little **effect** **on** financial markets .

| Transition                      | Configuration   |
|---------------------------------|---|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .], $\emptyset$ )                                     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .], $\emptyset$ )                               |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$ )                   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .], $A_1$ )  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$ )                |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .], $A_2$ )  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .], $A_2$ )                                |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, . . . , .], $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ )   |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], [on, . . . , .], $A_3$ )                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on], [financial, markets, .], $A_3$ )                               |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], [markets, .], $A_3$ )                                 |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on], [markets, .], $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ ) |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had, effect], [on, .], $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$ )           |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, .], $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$ )               |

# Economic news **had** little **effect** on financial markets .

| Transition                      | Configuration               |                          |  |
|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|
|                                 | ([ROOT],                    | [Economic, . . . , .],   | $\emptyset$                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic],          | [news, . . . , .],       | $\emptyset$                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [news, . . . , .],       | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],              | [had, . . . , .],        | $A_1$  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [had, . . . , .],        | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],               | [little, . . . , .],     | $A_2$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little],       | [effect, . . . , .],     | $A_2$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],               | [effect, . . . , .],     | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect],       | [on, . . . , .],         | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on],          | [financial, markets, .], | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], | [markets, .],            | $A_3$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on],          | [markets, .],            | $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had, effect],       | [on, .],                 | $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$         |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],               | [effect, .],             | $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$         |
| RA <sub>OBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [had, .],                | $A_7 = A_6 \cup \{(had, OBJ, effect)\}$        |

# Economic news **had** little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration                               |  |
|---------------------------------|---|--|
|                                 | ([ROOT], [Economic, . . . , .],             | $\emptyset$                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic], [news, . . . , .],       | $\emptyset$                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [news, . . . , .],                 | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news], [had, . . . , .],            | $A_1$  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, . . . , .],                  | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [little, . . . , .],          | $A_2$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little], [effect, . . . , .],  | $A_2$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, . . . , .],          | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect], [on, . . . , .],      | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on], [financial, markets, .], | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], [markets, .],   | $A_3$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on], [markets, .],            | $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had, effect], [on, .],              | $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$         |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had], [effect, .],                  | $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$         |
| RA <sub>OBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT], [had, .],                          | $A_7 = A_6 \cup \{(had, OBJ, effect)\}$        |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had], [.],                          | $A_7$  |



# Economic news **had** little effect on financial markets .

| Transition                      | Configuration               |                          |  |
|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|
|                                 | ([ROOT],                    | [Economic, . . . , .],   | $\emptyset$                                    |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, Economic],          | [news, . . . , .],       | $\emptyset$                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [news, . . . , .],       | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$              |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, news],              | [had, . . . , .],        | $A_1$  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [had, . . . , .],        | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],               | [little, . . . , .],     | $A_2$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, little],       | [effect, . . . , .],     | $A_2$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],               | [effect, . . . , .],     | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had, effect],       | [on, . . . , .],         | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . on],          | [financial, markets, .], | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, . . . , financial], | [markets, .],            | $A_3$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, . . . on],          | [markets, .],            | $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had, effect],       | [on, .],                 | $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$         |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT, had],               | [effect, .],             | $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$         |
| RA <sub>OBJ</sub> $\Rightarrow$ | ([ROOT],                    | [had, .],                | $A_7 = A_6 \cup \{(had, OBJ, effect)\}$        |
| SH $\Rightarrow$                | ([ROOT, had],               | [.],                     | $A_7$  |
| RA <sub>PU</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [had],                   | $A_8 = A_7 \cup \{(had, PU, .)\}$              |

# Economic news **had** little effect on financial markets .

| Transition                       | Configuration               |   |
|----------------------------------|-----------------------------|---|
|                                  | ([ROOT],                    | [Economic, . . . , .], $\emptyset$                              |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, Economic],          | [news, . . . , .], $\emptyset$                                  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [news, . . . , .], $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$            |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, news],              | [had, . . . , .], $A_1$ )                                       |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [had, . . . , .], $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$         |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had],               | [little, . . . , .], $A_2$ )                                    |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had, little],       | [effect, . . . , .], $A_2$ )                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had],               | [effect, . . . , .], $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$ |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had, effect],       | [on, . . . , .], $A_3$ )  |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, . . . on],          | [financial, markets, .], $A_3$ )                                |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, . . . , financial], | [markets, .], $A_3$ )   |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, . . . on],          | [markets, .], $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$    |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$   | ([ROOT, had, effect],       | [on, .], $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$                 |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had],               | [effect, .], $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$             |
| RA <sub>OBJ</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [had, .], $A_7 = A_6 \cup \{(had, OBJ, effect)\}$               |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had],               | [.], $A_7$ )  |
| RA <sub>PU</sub> $\Rightarrow$   | ([ROOT],                    | [had], $A_8 = A_7 \cup \{(had, PU, .)\}$                        |
| RA <sub>PRED</sub> $\Rightarrow$ | ([ ],                       | [ROOT], $A_9 = A_8 \cup \{(ROOT, PRED, had)\}$                  |

# Economic news had little effect on financial markets .

| Transition                       | Configuration               |                          |  |
|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|
|                                  | ([ROOT],                    | [Economic, . . . , .],   | $\emptyset$                                    |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, Economic],          | [news, . . . , .],       | $\emptyset$                                    |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [news, . . . , .],       | $A_1 = \{(news, ATT, Economic)\}$              |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, news],              | [had, . . . , .],        | $A_1$  |
| LA <sub>SBJ</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [had, . . . , .],        | $A_2 = A_1 \cup \{(had, SBJ, news)\}$          |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had],               | [little, . . . , .],     | $A_2$  |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had, little],       | [effect, . . . , .],     | $A_2$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had],               | [effect, . . . , .],     | $A_3 = A_2 \cup \{(effect, ATT, little)\}$     |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had, effect],       | [on, . . . , .],         | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, . . . on],          | [financial, markets, .], | $A_3$  |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, . . . , financial], | [markets, .],            | $A_3$  |
| LA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, . . . on],          | [markets, .],            | $A_4 = A_3 \cup \{(markets, ATT, financial)\}$ |
| RA <sub>PC</sub> $\Rightarrow$   | ([ROOT, had, effect],       | [on, .],                 | $A_5 = A_4 \cup \{(on, PC, markets)\}$         |
| RA <sub>ATT</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT, had],               | [effect, .],             | $A_6 = A_5 \cup \{(effect, ATT, on)\}$         |
| RA <sub>OBJ</sub> $\Rightarrow$  | ([ROOT],                    | [had, .],                | $A_7 = A_6 \cup \{(had, OBJ, effect)\}$        |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT, had],               | [.],                     | $A_7$  |
| RA <sub>PU</sub> $\Rightarrow$   | ([ROOT],                    | [had],                   | $A_8 = A_7 \cup \{(had, PU, .)\}$              |
| RA <sub>PRED</sub> $\Rightarrow$ | ([ ],                       | [ROOT],                  | $A_9 = A_8 \cup \{(ROOT, PRED, had)\}$         |
| SH $\Rightarrow$                 | ([ROOT],                    | [ ],                     | $A_9$  |

# Transition-based parsing in practice

Which action should the parser take under the current configuration?

We also need a **parsing model** that assigns a score to each possible action given a current configuration.

- Possible actions:

  - SHIFT, and for any relation  $r$ : LEFT-ARC $_r$ , or RIGHT-ARC $_r$

- Possible features of the current configuration:

  - The top  $\{1,2,3\}$  words on the buffer and on the stack, their POS tags, etc.

We can learn this model from a dependency treebank.